

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5342778 (4) Date 24.07.19			
(5) Supplier SN: 91014398 Colarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Camion ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915402 23.07.19	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dist		(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19007050		(23) Total Weight kg gross 889		(24) net 832			
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unload 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/ - Remarks					
1	251.1.1074.80 25.5.00810.00	Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad-3.-5./7.Gang		616	pc						
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 243228 H		616	pc						
180238287 5009560389 13F723 H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 616 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 25/07/2019 Firma											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Data											
Name/No.											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer BONUM-TRANS Beata Klim Hryniewiczze 37A, 15-378 Białystok NIP: 966-19-09-338 WE 846 RA		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 24.07.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)					
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros Anzahl der Packstücke / Nombre des colis: 1		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	
10 Stallsitz Nr. / No. statut.		11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 889		12 Umfang / cm	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Klasse / Classe: 2 Ziffer / Chiffre: 2 Buchstabe / Lettre: 2 (ADR) (ADR)			19 Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers: + Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer		
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / non franko unfrei			21 Ausgefertigt in / Etablie à: Böhmenkirch, den 24.07.19 24 am / le: 24.07.2019 Empfänger / Le Destinataire: Modugno (BA)		
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Ich bestätige, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu versenden. BONUM-TRANS Beata Klim Hryniewiczze 37A, 15-378 Białystok NIP: 966-19-09-338 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von: Modugno (BA) bis: Böhmenkirch km: 100			28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg: 889 Tariffaktor: 1 Güterarten: 1 Währung: EUR Frachtsatz: 1 Beförderungsentgelt: 889		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			27 Amtliches Kennzeichen: Modugno (BA) Nutzlast in kg: 889		
27 Kfz: Modugno (BA) Anhänger: Modugno (BA)			Summe		
Beachte Geschäftsbedingungen			National Bilateral EG CEMT		